

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

INSTALLATION INSTRUCTIONS

A**IT- ATTENZIONE: LEGGERE PRIMA DI PROSEGUIRE**

La vostra nuova bocca bordo vasca è realizzata in Acciaio Inossidabile, un materiale igienico che non rilascia nell'acqua tracce di cromo o zinco. Inoltre, l'Acciaio Inossidabile si distingue per la longevità e per la sua caratteristica superficiale che rimane invariata nel tempo.

La rubinetteria e l'impianto idraulico devono essere collaudati e risciacquati secondo le norme vigenti prima del collegamento di ogni prodotto. Installare sempre la guarnizione filtro (fornita in dotazione) tra il corpo cascata e l'impianto idraulico al fine di prevenire ogni futuro danno al soffione.

Si consiglia inoltre un sistema filtrante a monte dell'impianto per evitare impurità che potrebbero danneggiare irrimediabilmente il prodotto. Questa bocca bordo vasca può essere danneggiata dal "colpo d'ariete", che si manifesta quando il flusso d'acqua all'interno di una condotta chiusa subisce una accelerazione o un blocco repentino.

EN- ATTENTION: PLEASE READ BEFORE CONTINUING

Your new waterfall spout for bathtub is made of stainless steel, a hygienic material that does not release in the water traces of chromium or zinc.

Moreover, the stainless steel distinguishes itself by longevity and its characteristic surface, which remain unchanged in time. The faucet and plumbing must be inspected and rinsed according to the enacted rules.

Before connecting each of the products, always install the filter gasket (supplied) between the body of the waterfall and hydraulic system.

We also recommend a filter system upstream of the system to avoid impurities that could irreparably damage the product. The waterfall spout for bathtub can be damaged by "water hammer" effect, which occurs when the flow of water inside of a pipe or a closed lock accelerates abruptly.

B

IT- Per una corretta installazione della vostra nuova bocca bordo vasca seguite attentamente le istruzioni qui di seguito riportate:

1. Posizionare all'interno della boccola segnalata in FIG.1 la guarnizione filtro di Fig.2 ed avvitare il raccordo di Fig.3 alla boccola di Fig.1 fino a comprimere per tenuta la guarnizione appena inserita;
2. Posizionare la bocca bordo vasca nella posizione scelta per l'installazione facendo passare la boccola segnalata in Fig.1 nel foro preventivamente effettuato o già esistente che dovrà essere di almeno 27 mm;

EN- For a correct installation of your new waterfall spout for bathtub, read and follow carefully the instructions below.

1. Insert in the bush, indicated in the Fig.1, the filter gasket (Fig.2) and tighten until seal the connector (Fig.3) to the bush to compress the gasket.
2. Place the spout in the chosen position for the installation, by passing the bushing in the pole previously made or existing, which must be at least 27 mm.

**C****IT**

3. Raggiungendo la parte inferiore del piano di installazione provvediamo ad inserire in ordine la guarnizione di Fig.4, la flangia di Fig.5 per poi avvitare e serrare il dado di Fig.6;

4. Ora è possibile collegare la vostra nuova bocca bordo vasca alla rete idrica controllando che le parti di giunzione siano state serrate nel modo adeguato onde evitare perdite.

EN

3. Reaching the lower part of the installation plane and insert, in the following order, the gasket (Fig.4), the flange (Fig.5) and then screw and tighten the nut (Fig.6).

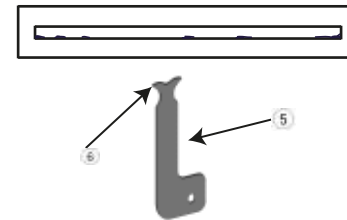
4. Now it is possible to connect your new spout next to tub to the hydraulic system, check that the connection parts have been correctly tightened, and there are not water leaks.

IT - ACCESSORIO PER PULIZIA CASCATA

Se il flusso della vostra bocca a cascata è irregolare/frammentato, potrebbe essersi depositato nel tempo del calcare dovuto ad un utilizzo frequente del prodotto e/o ad un'acqua particolarmente dura o ricca di calcare. Utilizzare l'accessorio (5), inserendo le alette (6) nella parte finale della cascata e con movimenti orizzontali (verso destra e verso sinistra) rimuovere l'eventuale calcare.

EN - TOOL FOR WATERFALL CLEANING

If the flow of your waterfall is irregular/fragmented, it may have deposited over time some limestone due to frequent use of the product and/or water that is particularly hard or rich in limestone. Use the tool (5), inserting the tabs (6) in the spout of the cascade and moving horizontally (right and left) to remove any limestone.



Istruzioni montaggio
Per Art- 891

Installation instruction
For intem - 891

bongio

Mario Bongio s.r.l.
Via Aldo Moro, 2

28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) - Italy
tel: +39 0322 967248 fax: +39 0322 950012
www.bongio.com - info@bongio.it